

# Chronograf

## Prehľad

korunka

spustenie/zastavenie stopiek

24-hodinový formát

minútová ručička

hodinová ručička

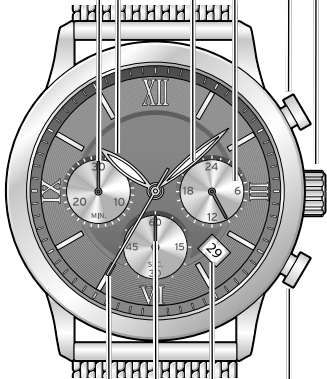
minútová  
ručička pre  
stopky

sekundová  
ručička

sekundová ručička  
pre stopky

zobrazenie dátumu

vynulovanie stopiek



Odstráňte ochrannú fóliu  
na zadnej strane.



[www.tchibo.sk/navody](http://www.tchibo.sk/navody)

# Vážení zákazníci!

Váš nový chronograf ponúka množstvo funkcií a zaujme svojím výrazným dizajnom.

Želáme vám krásny čas s vaším novým chronografom.

## Váš tím Tchibo

---

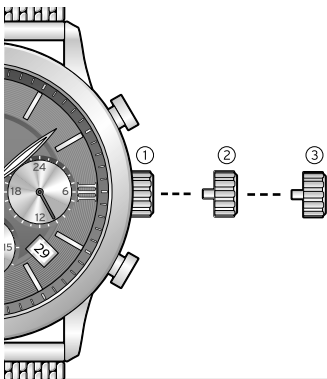
### Obsah

- 1 Prehľad
  - 2 Nastavenie času a dátumu
  - 4 Funkcia stopiek
  - 10 Význam údajov o vodotesnosti (v baroch) na zadnej strane hodiniek
  - 11 Tipy na ošetrovanie a pokyny
  - 12 Likvidácia
  - 13 Nastavenie kovového remienka
  - 14 Záruka
- 

## Nastavenie času a dátumu

Korunka má tri možné polohy:

- ① normálna poloha
- ② rýchla korekcia dátumu
- ③ a) zastavenie a nastavenie ručičiek hodiniek  
b) nastavenie dátumu  
c) nastavenie ručičiek stopiek

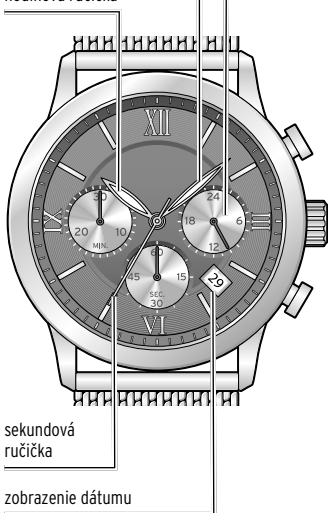


## Displej pre čas

24-hodinový formát

minútová ručička

hodinová ručička



## Nastavenie času a dátumu

1. Vytiahnite korunku do polohy ③.  
V tejto polohe sú hodinky vypnuté.
  2. Otáčajte korunkou v smere hodinových ručičiek a nastavte súčasne minúty, hodiny a dátum.
- ▷ Dbajte pritom na 24-hodinový ciferník, aby ste videli, či je 12 alebo 24 hodín.



- Mimoriadne presne nastavíte čas podľa časového signálu (napr. podľa rádia alebo televízie). Vytiahnite korunku, keď je sekundová ručička na „12“. Nastavte presný čas. Zatlačte korunku súčasne s posledným časovým signálom opäť dovnútra.
- Dátum sa zmení v čase od 23.00 do 24.00 hod.

## Rýchla korekcia dátumu

Vďaka rýchlej korekcii dátumu môžete nastaviť dátum bez toho, aby ste museli prestavovať čas.

Vytiahnite korunku do polovice von do polohy ② a otáčajte ju v smere hodinových ručičiek, kým nenastavíte požadovaný dátum.



Toto môže byť užitočné po mesiacoch s menej ako 31 dňami.

## Funkcia stopiek

Funkcia stopiek umožňuje meranie času v rozsahu do 30 minút. Počas používania môžete naďalej vidieť aktuálny čas pri pohľade na veľké ručičky.

Pred meraním sa musia ručičky stopiek vždy nachádzať v polohe 30 (MIN.), resp. 60 (SEC.):

- ▷ Ak sa ručičky stopiek nenachádzajú v týchto polohách, stlačte príp. gombík na vynulovanie stopiek.

Ak by sa ručičky stopiek neprestavili po stlačení gombíka na vynulovanie do polohy 30, resp. 60, musíte ich nastaviť. V takomto prípade si prečítajte kapitolu „Nastavenie ručičiek stopiek“.

## Zobrazenie funkcie stopiek

minútová  
ručička pre  
stopky

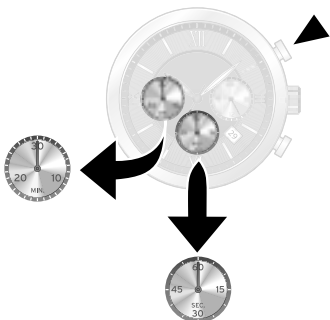
sekundová ručička  
pre stopky



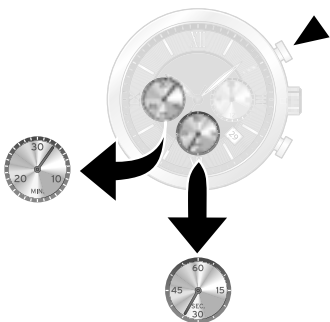
Funkcia stopiek je zobrazovaná malými sekundovými a minútovými ručičkami.

## Stopovanie času

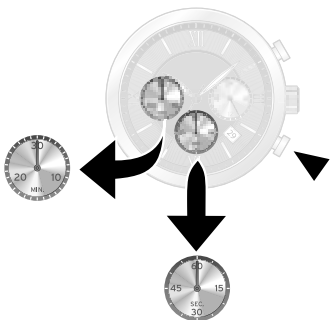
štart



stop



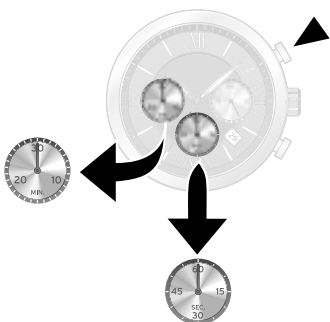
vynulovanie



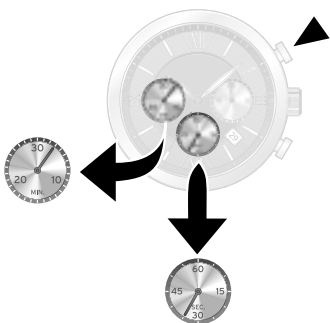
Stopovaný čas sa zobrazuje v sekundách a minútach.

## Prerušované stopovanie času

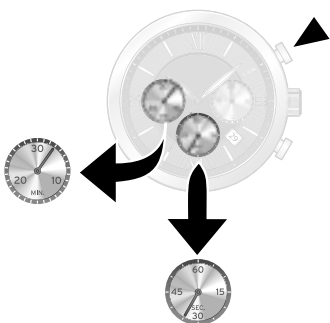
štart



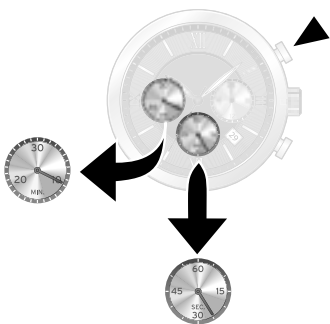
stop



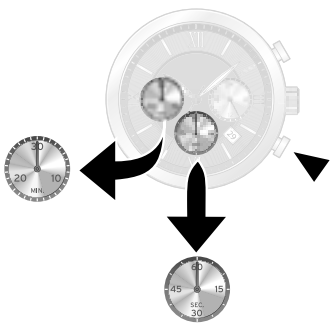
nový štart



stop

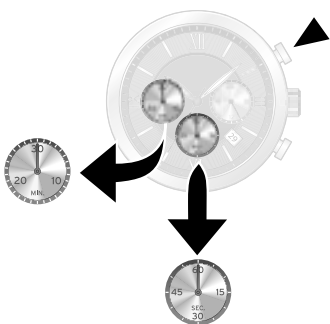


vynulovanie

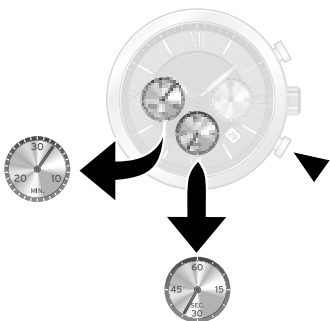


## Meranie medzičasu (časomiera beží ďalej na pozadí)

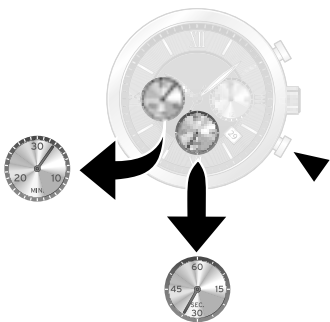
štart



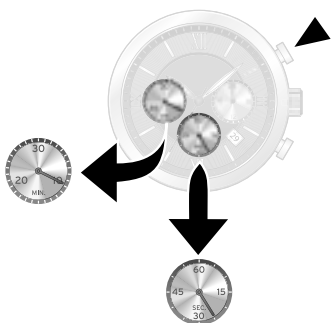
medzičas



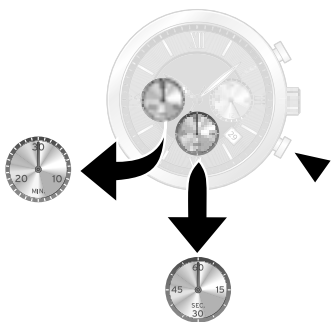
štart



stop



vynulovanie



### Nastavenie ručičiek stopiek

Ak sa ručičky stopiek nedajú pred meraním vrátiť do polohy 30, resp. 60, musíte ich znovu nastaviť.

1. Vytiahnite korunku do polohy ③.
2. Ak chcete, aby sa ručičky stopiek vrátili do východiskovej polohy v smere hodinových ručičiek, stlačte tlačidlo na spustenie/zastavenie stopiek, ak chcete aby sa ručičky stopiek vrátili do východiskovej polohy proti smeru hodinových ručičiek, stlačte tlačidlo na vynulovanie stopiek. Sekundové a minútové ručičky sa otáčajú súčasne.



Ak podržíte príslušný gombík stlačený, budú sa ručičky presúvať rýchlejšie.

## Význam údajov o vodotesnosti (v baroch) na zadnej strane hodiniek

| water resistant   | 3bar | 5bar | 10bar | 20bar |
|---|------|------|-------|-------|
|    | ✓    | ✓    | ✓     | ✓     |
|    |      | ✓    | ✓     | ✓     |
|    |      |      | ✓     | ✓     |
|    |      |      | ✓     | ✓     |
|  |      |      |       | ✓     |

Keď je na hodinkách úplne zatlačená korunka, sú hodinky pri činnostiach uvedených v tabuľke vodotesné. Nehodia sa však ako hodinky na potápanie!

## Tipy na ošetrovanie a pokyny

- Hodinky sú chránené proti nárazom, ktoré môžu vzniknúť pri normálnom nosení na ruke.
- Nevystavujte hodinky extrémnym teplotným výkyvom, aby ste zabránili tvorbe kondenzovanej vody.
- Nevystavujte hodinky veľmi silným magnetickým poliam, pretože inak môžu vzniknúť odchýlky v meraní času.
- V žiadnom prípade neotvárajte hodinky sami.
- Výmena batérie: Na prevádzku analógových hodiniek riadených kryštálom je potrebná batéria na báze oxidu strieborného, typ 371.

**Dôležité:** Vybitú batériu nenechávajte dlhší čas v hodinkách, pretože môže uvoľniť plyn a poškodiť hodinky.

## Likvidácia

Hodinky, obal a vložená batéria boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte obal podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



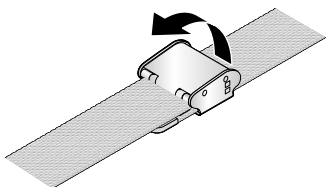
Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré zariadenia oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

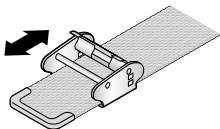
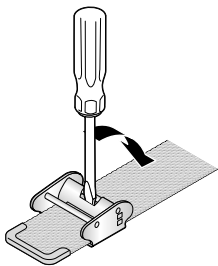
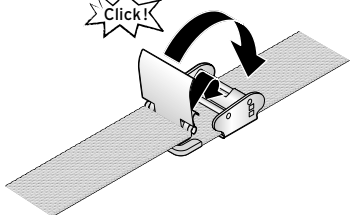


Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu! Máte zákonnú povinnosť odovzdať vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

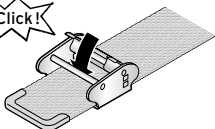
## Nastavenie kovového remienka



Click!



Click!



## Záruka

Záruku poskytujeme na obdobie

**3 rokov** od dátumu kúpy.

Tchibo GmbH, Überseering 18,

22297 Hamburg, Germany

**V rámci záručnej doby** opravíme bezplatne všetky materiálové alebo výrobné chyby. Predpokladom na poskytnutie záruky je predloženie dokladu o kúpe vystaveného spoločnosťou Tchibo alebo jedným z jej autorizovaných distribútorov. Táto záruka platí v rámci EÚ, Švajčiarska a Turecka.

**Záruka sa nevzťahuje** na škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku alebo nedostatočným odstraňovaním vodného kameňa, na diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu a ani na spotrebný materiál. Tieto si môžete objednať prostredníctvom nášho zákazníckeho servisu. V prípade, že ide o opravu výrobku, ktorá nie je klasifikovaná ako záručná, môžete si, pokiaľ je to ešte možné, nechať opraviť výrobok v servisnom stredisku na vlastné náklady.

Táto záruka neobmedzuje **práva na záruku vyplývajúce zo zákona**.

---

## Servis a oprava

Ak by sa napriek očakávaniam vyskytol nedostatok, obráťte sa najskôr na našich kolegov zo zákazníckeho servisu. Naši kolegovia vám radi pomôžu a dohodnú s vami ďalšie kroky.



**Ak je potrebné výrobok**

**zaslať**, vyplňte prosím

nasledujúce údaje:

- vašu **adresu**,
- **telefónne číslo** (cez deň) a/alebo **e-mailovú adresu**,
- **dátum kúpy** a
- podľa možnosti **presný popis chyby**.

K výrobku priložte **kópiu dokladu o kúpe**. Výrobok dobre zabalíte, aby sa pri preprave nepoškodil. Výrobok bude vyzdvihnutý spôsobom, aký bol dohodnutý so zákazníckym servisom. Len tak môžeme zabezpečiť rýchle spracovanie vašej zásielky.

Alebo výrobok odovzdajte osobne v najbližšej filiálke Tchibo.

**Ak oprava nie je klasifikovaná ako záručná**, informujte nás, či:

- žiadate predbežnú kalkuláciu nákladov na opravu alebo
- žiadate spätné zaslanie výrobku bez opravy (na vaše náklady) alebo
- žiadate likvidáciu výrobku (bezplatne).

**Pre informácie o výrobkoch, objednávky príslušenstva alebo otázky ohľadom servisu** sa prosím obráťte na náš zákaznícky servis. Pri vašich otázkach uveďte číslo výrobku.

---

## Zákaznícky servis



**0800 212 313**

(bezplatne)

V pondelok až piatok  
od 8:00 do 20:00 hod.

V sobotu  
od 8:00 do 16:00 hod.

E-mail: [servis@tchibo.sk](mailto:servis@tchibo.sk)

---

**Číslo výrobku: 602 493**

---

CE

---

**Číslo výrobku: 602 493**

---

Made exclusively for:  
Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.sk](http://www.tchibo.sk)